

# Kit del teclado y monitor TFT5600 de montaje en bastidor (RKM) Guía de usuario



Enero de 2004 (Cuarta edición)  
Referencia 229719-074

© 2002 Hewlett-Packard Company

Hewlett-Packard Company no se hace responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos. La información contenida en este documento se suministra “como está”, sin garantía de ningún tipo y está sujeta a modificaciones sin previo aviso. Las garantías de los productos de HP están establecidas en las declaraciones expresas de garantía limitada que acompañan a dichos productos. Nada de lo presente en este documento debe considerarse como una garantía adicional.

Guía de usuario del teclado y monitor TFT5600 de montaje en bastidor (RKM) de hp

Enero de 2004 (Cuarta edición)

Referencia 229719-074

---

# Contenido

## Acerca de esta guía

Información de seguridad importante .....	vii
Símbolos en el equipo.....	vii
Estabilidad del bastidor.....	ix
Símbolos en el texto.....	ix
Ayuda.....	x
Servicio técnico .....	x
Página Web de HP .....	x
Distribuidor autorizado .....	xi

## Capítulo 1

### Introducción

Características del TFT5600 RKM.....	1-2
Componentes .....	1-4

## Capítulo 2

### Instalación

Instalación del conjunto TFT5600 RKM.....	2-1
Contenido del kit.....	2-1
Instrucciones para la instalación.....	2-2
Acceso a la bandeja del conjunto TFT5600 RKM.....	2-8
Extracción del conjunto TFT5600 RKM.....	2-8
Mecanismo de bloqueo del cable.....	2-9

## Capítulo 3

### Funcionamiento del conjunto TFT5600 RKM

Presentación en pantalla .....	3-1
Menú principal de OSD .....	3-3
Menú predeterminado de la presentación en pantalla (OSD).....	3-4
Auto Setup (Configuración automática) .....	3-4
Brightness (Brillo) .....	3-5
Contrast (Contraste).....	3-5
Image Adjust (Ajuste de imagen).....	3-6
Languages (Idiomas) .....	3-13
OSD Settings (Valores de OSD).....	3-14
Information (Información).....	3-16
Status Bar (Barra de estado).....	3-16
Uso del teclado.....	3-17
Programación del teclado .....	3-18
Etiqueta de teclas de acceso rápido del teclado .....	3-19

## Capítulo 4

### Cuidados y mantenimiento

Directrices de mantenimiento y transporte.....	4-1
Limpieza de la pantalla.....	4-2
Transporte del conjunto TFT5600 RKM .....	4-2
Mover el conjunto TFT5600 RKM instalado en un bastidor .....	4-3

## Apéndice A

### Avisos reglamentarios

Números de identificación reglamentarios.....	A-1
Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones.....	A-1
Equipo de clase A .....	A-2
Equipo de clase B .....	A-2
Modificaciones .....	A-3
Cables .....	A-4
Aviso Canadiense (Avis Canadien).....	A-4
Equipo de clase A .....	A-4
Equipo de clase B .....	A-4

**Avisos reglamentarios** *continúa*

Aviso de la Unión Europea.....	A-5
Aviso japonés.....	A-5
Aviso taiwanés.....	A-6
Aviso alemán sobre ergonomía.....	A-6

**Apéndice B**

**Descargas electrostáticas**

Precauciones .....	B-1
Métodos de conexión a tierra.....	B-2

**Apéndice C**

**Requisitos del conjunto de cables de alimentación**

Requisitos generales .....	C-1
Requisitos específicos de cada país .....	C-2

**Apéndice D**

**Especificaciones**

**Índice**

---

## Acerca de esta guía

Esta guía está diseñada para utilizarla como instrucciones paso a paso para la instalación y como referencia para el funcionamiento, la solución de problemas y las ampliaciones futuras.

### Información de seguridad importante

Antes de instalar este producto, lea el documento sobre *Información de seguridad importante* incluido con el servidor.

### Símbolos en el equipo

En el equipo deben figurar los siguientes símbolos para indicar posibles condiciones de peligro:



**ADVERTENCIA:** este símbolo, en conjunción con cualquiera de los símbolos siguientes, indica la presencia de un riesgo potencial. Si no se observan las advertencias existe el riesgo de sufrir algún daño. Consulte la documentación para obtener detalles específicos.

---



Este símbolo indica la presencia de circuitos de energía peligrosos o de riesgo de descargas eléctricas. Todos los servicios deben ser realizados por personal cualificado.

**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de daños provocados por descargas eléctricas, no abra este componente. Todas las reparaciones, actualizaciones y operaciones de mantenimiento deben ser realizadas por personal cualificado.



Este símbolo indica la presencia de peligro de descargas eléctricas. En el área no hay componentes que el usuario pueda reparar. No debe abrirse por ningún motivo.

**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de daños provocados por descargas eléctricas, no abra este componente.



Este símbolo en un receptáculo RJ-45 indica una conexión de interfaz de red.

**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio o daños en el equipo, no enchufe conectores de teléfono o telecomunicaciones en este receptáculo.



Este símbolo indica la presencia de una superficie o un componente calientes. Si se entra en contacto con esta superficie, existe el riesgo de sufrir algún daño.

**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de sufrir quemaduras, deje enfriar la superficie de los componentes antes de tocarlos.



Las fuentes de alimentación o los sistemas marcados con estos símbolos indican que el equipo dispone de varias fuentes de alimentación.

**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por descargas eléctricas, desconecte el sistema por completo extrayendo todos los cables de alimentación.



Peso en kg  
Peso en libras

Este símbolo indica que el componente sobrepasa el peso recomendado para ser manejado con seguridad por una sola persona.

**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de lesiones personales o daños en el equipo, observe las directrices y requisitos de seguridad e higiene en el trabajo relativos al manejo de materiales.

## Estabilidad del bastidor



**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de sufrir lesiones personales o de causar daños en el equipo, asegúrese de que:

- Las patas estabilizadoras están extendidas hasta el suelo.
- Todo el peso del bastidor descansa sobre ellas.
- Los estabilizadores están sujetos al bastidor si se trata de una instalación de bastidor individual.
- En las instalaciones de varios bastidores, estos estarán correctamente acoplados entre sí.
- Extienda sólo un componente cada vez. Un bastidor puede desestabilizarse si por alguna razón se extiende más de un componente.

## Símbolos en el texto

En el texto de esta guía se pueden encontrar estos símbolos. Tienen los siguientes significados.



**ADVERTENCIA:** el texto con esta marca indica que si no se siguen las instrucciones, pueden producirse lesiones físicas o incluso la muerte.



**PRECAUCIÓN:** el texto destacado de esta manera indica que si no se siguen las instrucciones, podrían producirse daños en el equipo o pérdida de información.

**IMPORTANTE:** el texto destacado de esta manera presenta información esencial para explicar un concepto o completar una tarea.

**NOTA:** el texto destacado de esta manera presenta información adicional para resaltar o complementar puntos importantes del texto principal.



## Ayuda

Si tiene algún problema y no encuentra la solución en esta guía, puede obtener más información y ayuda adicional en los siguientes sitios.

## Servicio técnico

En Norteamérica, llame al Centro telefónico de asistencia técnica de HP al teléfono 1-800-652-6672. Este servicio está disponible 24 horas al día y 7 días a la semana. Para una mejora continua de la calidad, las llamadas pueden ser grabadas o supervisadas. Fuera de Norteamérica, llame al Centro telefónico de asistencia técnica de HP más cercano. Los números de teléfono de los Centros de asistencia técnica de todo el mundo están enumerados en la página Web de HP, [www.hp.com](http://www.hp.com).

Compruebe que tiene a su disposición la siguiente información antes de llamar a HP:

- Número de registro del servicio técnico (si es aplicable)
- Número de serie del producto
- Nombre y número de modelo del producto
- Mensajes de error correspondientes
- Tarjetas o hardware complementario instalado
- Hardware o software de otros fabricantes
- Nivel de revisión y tipo del sistema operativo

## Página Web de HP

La página Web de HP ofrece información acerca de este producto y de los controladores y versiones Flash ROM más recientes. Puede acceder a la página Web de HP en la dirección [www.hp.com](http://www.hp.com).

## **Distribuidor autorizado**

Para obtener el nombre del distribuidor autorizado más cercano:

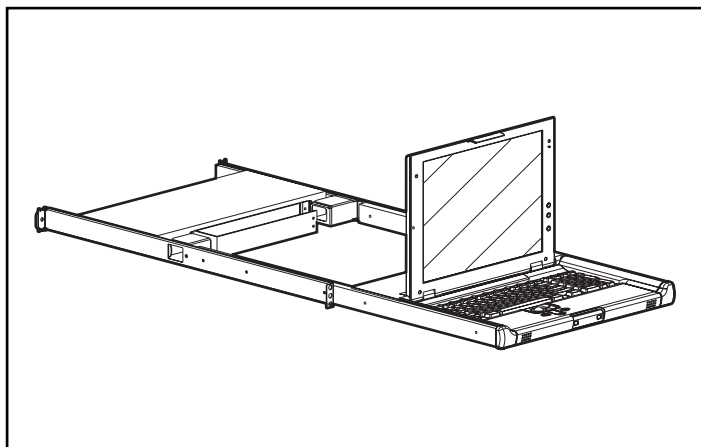
- En Estados Unidos, llame al 1-800-345-1518.
- En Canadá, llame al 1-800-263-5868.
- En otros lugares, visite la página Web de HP para obtener las direcciones y los números de teléfono.

---

## Introducción

El teclado y monitor TFT5600 de montaje en bastidor (RKM) de HP consta de un monitor de pantalla plana y de un teclado con teclas de acceso rápido y bola de seguimiento, ambos integrados en un conjunto de 1 U de montaje en bastidor

**NOTA:** 1U= 1,75 pulgadas o 4,445 cm



**Figura 1-1: el conjunto TFT5600 RKM**

El conjunto TFT5600 RKM está montado sobre rieles en los que hay espacio para añadir la caja de conmutador de 1 U de HP detrás de la unidad. El TFT5600 RKM puede utilizarse con todos los bastidores de la serie 9000 de Compaq y bastidores de la serie 10000 de HP.

El conjunto TFT5600 RKM consta de una pantalla a color de cristal líquido (LCD) con matriz activa y TFT de 15 pulgadas (38 cm).

El teclado del conjunto TFT5600 RKM contiene teclas integradas de acceso rápido para utilizarlas con las cajas de conmutadores de HP. Esta función facilita el cambio de un dispositivo de montaje en bastidor a otro. El teclado consta de nueve teclas de acceso rápido programables que permiten el cambio entre nueve dispositivos. Además, contiene una tecla “asistente” adicional para la programación.

## Características del TFT5600 RKM

En la siguiente tabla se enumeran las características del TFT5600 RKM:

**Tabla 1-1: Características del TFT5600 RKM**

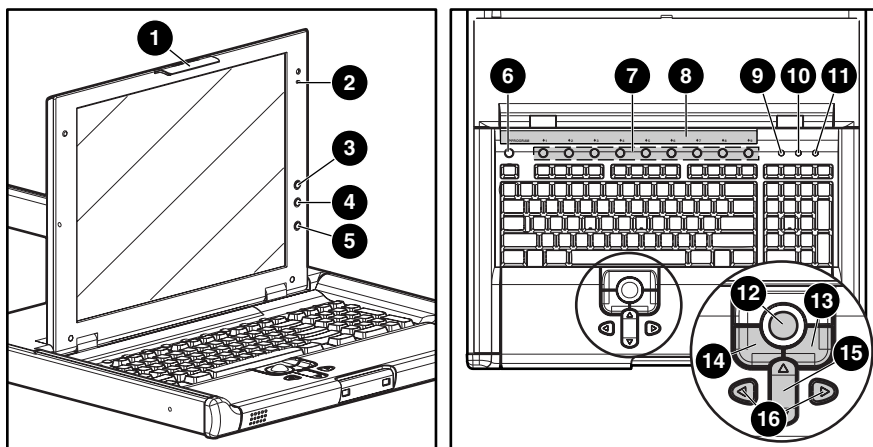
Característica	Descripción
Pantalla	Pantalla con área de visualización de 15 pulgadas (38 cm).
Resolución	Resolución de 1024 x 768 a 60 Hz y compatibilidad total para resoluciones más bajas.

*continúa*

**Tabla 1-1: Características del TFT5600 RKM** *continúa*

<b>Característica</b>	<b>Descripción</b>
Conector VGA	Se enchufa a un conector VGA estándar. No necesita una tarjeta adaptadora de gráficos especial.
Plug and play	Capacidad Plug and Play, si el sistema la admite.
Presentación en pantalla (OSD)	Disponible en diez idiomas: <ul style="list-style-type: none"><li>• Alemán</li><li>• Chino Simple</li><li>• Español</li><li>• Francés</li><li>• Holandés</li><li>• Inglés</li><li>• Italiano</li><li>• Japonés</li><li>• Portugués</li><li>• Sueco</li></ul>
Teclado con teclas de acceso rápido y bola de seguimiento	Nueve teclas de acceso rápido que permiten cambiar entre nueve dispositivos de montaje en bastidor y una tecla adicional para la programación.
Fuente de alimentación	12 V CC / 40 vatios
Conmutador de visualización	Detiene el suministro de alimentación al panel cuando el conjunto de visualización está cerrado con pestillos.
Teclas de desplazamiento	Cuatro teclas de desplazamiento situadas debajo de la bola de seguimiento.

## Componentes



**Figura 1-2: Componentes del TFT5600 RKM**

Número de referencia	Componente	Función
1	Pestillo de liberación de la pantalla	Giratorio. Se utiliza para abrir el conjunto de visualización.
2	Conmutador de visualización	Apaga el panel cuando la pantalla está cerrada y mientras el ordenador sigue encendido.
3	Botón de desplazamiento hacia arriba de la presentación en pantalla	Se utiliza para desplazarse hacia arriba en el menú de la presentación en pantalla y ajustar la función.
4	Botón de desplazamiento hacia abajo de la OSD	Se utiliza para desplazarse hacia abajo en el menú de la presentación en pantalla y ajustar la función.
5	Botón de activación de OSD	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abre los menús de OSD</li> <li>Realiza la selección</li> <li>Cierra los menús y sale de OSD</li> </ul>

*continúa*

*continúa*

<b>Número de referencia</b>	<b>Componente</b>	<b>Función</b>
6	Tecla “asistente” programable	Activa las operaciones de programación, permite programar las nueve teclas de acceso rápido y devuelve los valores predeterminados a estas teclas.
7	Nueve teclas de acceso rápido	Permiten acceder rápidamente a los nueve dispositivos más utilizados.
8	Etiqueta de teclas de acceso rápido del teclado (colocada por el usuario)	Permite al usuario registrar teclas de acceso rápido programadas
9	LED de Bloq Núm	
10	LED Bloq Mayús	
11	LED Bloq Despl	
12	Bola de desplazamiento	
13	Botón derecho de selección	
14	Botón izquierdo de selección	
15	Botón de desplazamiento hacia arriba y hacia abajo	
16	Botón de desplazamiento lateral	

## **Instalación del conjunto TFT5600 RKM**

Este capítulo abarca los procedimientos de instalación del conjunto TFT5600 RKM.

### **Contenido del kit**

A continuación se enumeran los elementos requeridos para la instalación así como la cantidad necesaria de los mismos:

- Tuercas de alojamiento M-6 (2)
- Tornillos M-6 (8)
- Tornillos 6-32 (12)
- Rieles de montaje con muescas (2)
- Brazo portacables (1)
- Pieza de refuerzo (1)
- TFT 5600 RKM (1)
- Placa de cierre (2)
- Etiqueta de teclas de acceso rápido del teclado (2)
- Plantilla del bastidor (1)

Este kit puede contener piezas extra en caso de que sean necesarias.



## Instrucciones para la instalación

1. Determine la posición adecuada del conjunto TFT5600 RKM en el bastidor. Generalmente, el conjunto se sitúa a una altura de 20 U, o bien, a la altura que más convenga al usuario.

Después, utilice la plantilla en las partes frontal y posterior del marco del bastidor para señalar los puntos de fijación de los soportes de montaje y de las tuercas de alojamiento. Comience este proceso en la parte superior del componente.

**NOTA:** cuando utilice la plantilla en la parte posterior del bastidor, marque la parte superior de la misma de manera que sepa dónde alinear el siguiente componente.

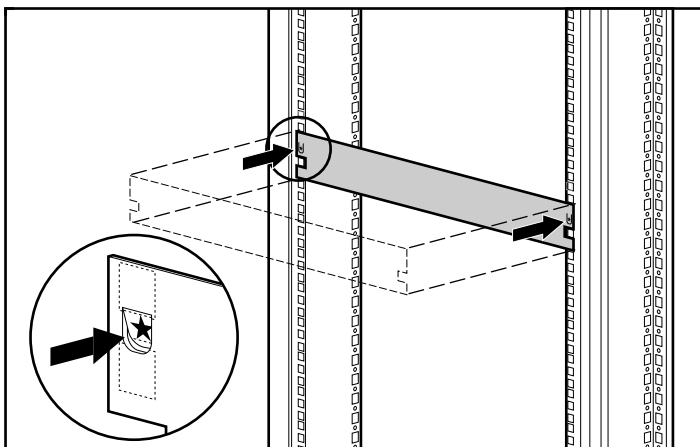
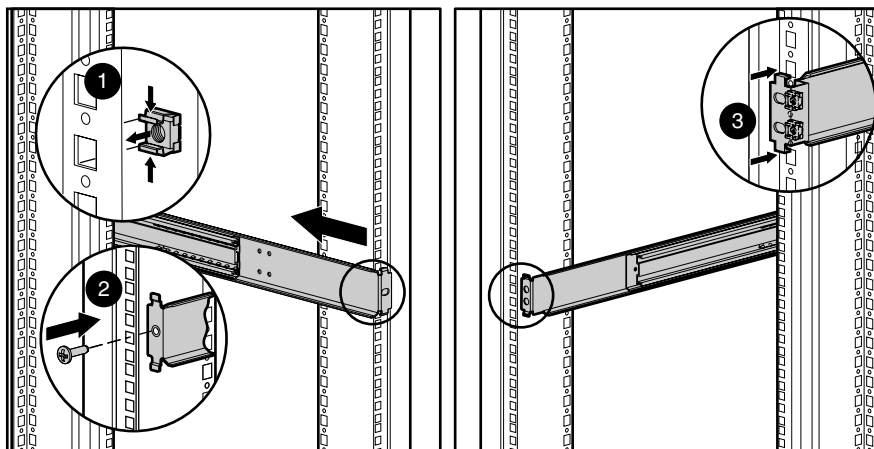


Figura 2-1: Medición con la plantilla de 1 U

2. Instale los rieles de montaje con muescas.
  - a. Inserte una tuerca de alojamiento (1) en el orificio marcado con la plantilla del bastidor en la parte posterior de éste.
  - b. Enganche las lengüetas del riel de montaje a los orificios apropiados de la parte posterior del bastidor e inserte un tornillo (2).

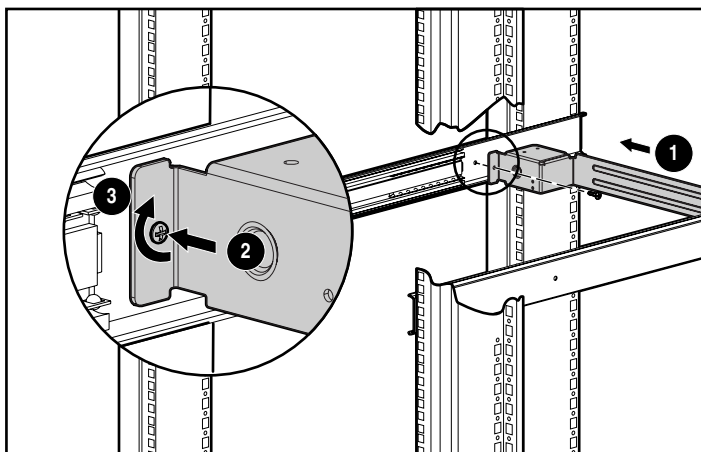
**IMPORTANTE:** asegúrese de que alinea los orificios de tornillo cuando instala el riel de montaje en la parte posterior del bastidor.

- c. Inserte dos tornillos M-6 en los orificios de la parte frontal del bastidor y, a continuación, apriételos (3).
  - d. Repita los pasos anteriores del 2a al 2c para instalar el otro riel de montaje.



**Figura 2-2: Instalación de los rieles de montaje en las partes posterior y frontal del bastidor**

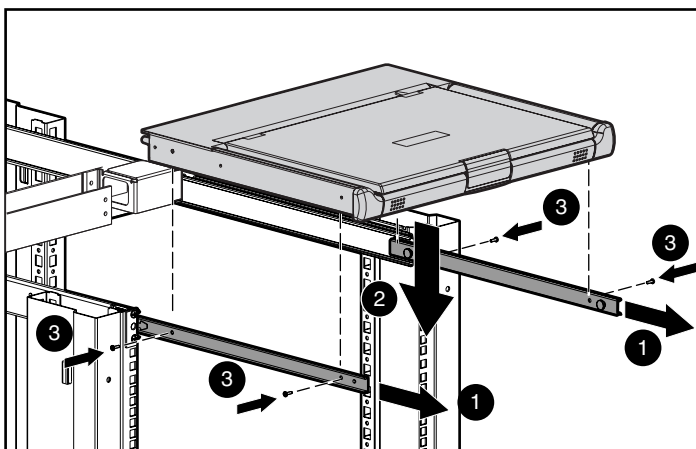
3. Fije la pieza de refuerzo a cada uno de los rieles de montaje de manera que el orificio de acceso al cable quede frente al lateral derecho del bastidor.
  - a. Saque el riel ligeramente hacia el exterior para insertar la pieza de refuerzo. Alinee los orificios de tornillo de la pieza de refuerzo con los de los rieles (1).
  - b. Inserte un tornillo 6-32 (2) en cada lateral.
  - c. Apriete los tornillos (3).



**Figura 2-3: Fijación de la pieza de refuerzo al soporte de montaje**

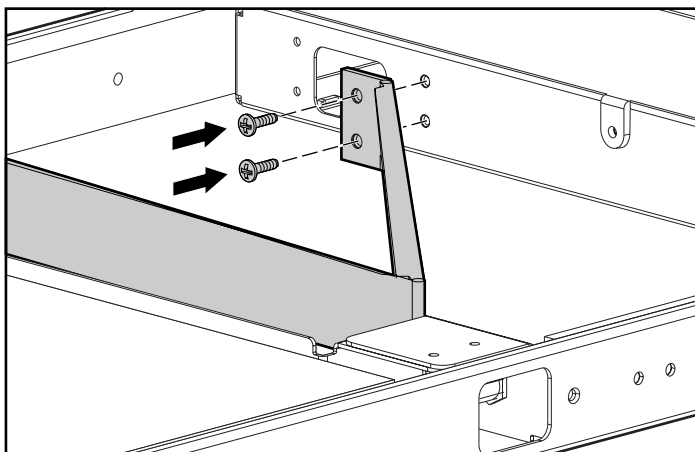
**NOTA:** asegúrese de que el orificio de acceso al cable se encuentra a la derecha de manera que pueda guiar correctamente los cables.

4. Instale el conjunto de bandeja.
  - a. Extienda completamente los rieles deslizantes hasta que queden bloqueados (1).
  - b. Coloque el conjunto de bandeja en los rieles y alinee los orificios de los tornillos de la bandeja con las lengüetas situadas en los rieles (2).
  - c. Fije la bandeja colocando dos tornillos 6-32 a ambos lados (3).



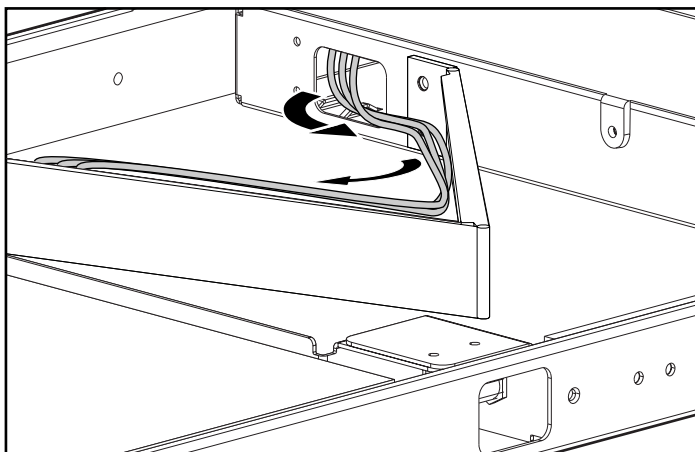
**Figura 2-4: Instalación del conjunto de bandeja**

5. Fije el brazo portacables a la parte posterior de la bandeja con dos tornillos 6-32.



**Figura 2-5: Fijación del brazo portacables**

6. Con cuidado, guíe los cables del teclado, de la alimentación y del vídeo a lo largo del brazo portacables. A continuación, pase estos mismos cables por la abertura del riel de montaje.



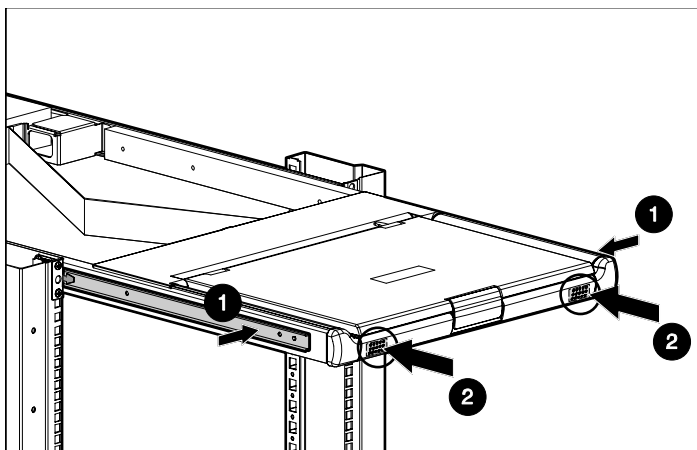
**Figura 2-6: Guía de los cables**

7. Coloque de nuevo la bandeja en el bastidor.
  - a. Deslice la barra de bloqueo (1) para desbloquearla.

**PRECAUCIÓN:** si el TFT5600 RKM no está correctamente alineado con otros dispositivos de montaje en bastidor durante la instalación, pueden producirse daños en los componentes estéticos de la parte superior de la unidad debido a interferencias. Deje la hoja de protección en la unidad mientras ajusta.

- b. Con cuidado, empuje la bandeja (2) hacia el bastidor.

**IMPORTANTE:** si el TFT5600 RKM interfiere con otros dispositivos montados en bastidor situados por encima o por debajo, afloje los tornillos M-6 de los rieles de montaje para realizar los ajustes apropiados (consulte la Figura 2-2).



**Figura 2-7: Colocación de la bandeja en el bastidor**

## Acceso a la bandeja del conjunto TFT5600 RKM

1. Empuje ligeramente la bandeja (1) para sacarla y, a continuación, extienda la unidad hasta que las muescas se bloqueen.
2. Levante el pestillo de liberación de la pantalla (2) y, a continuación, ábrala (3).

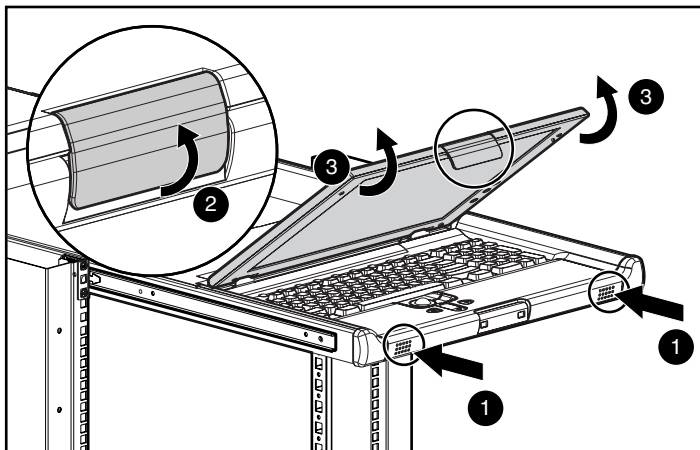


Figura 2-8: Acceso al conjunto TFT5600 RKM

## Extracción del conjunto TFT5600 RKM

Para extraer el conjunto TFT5600 RKM invierta el orden de los pasos enumerados en la sección “Instrucciones de instalación”.

## Mecanismo de bloqueo del cable

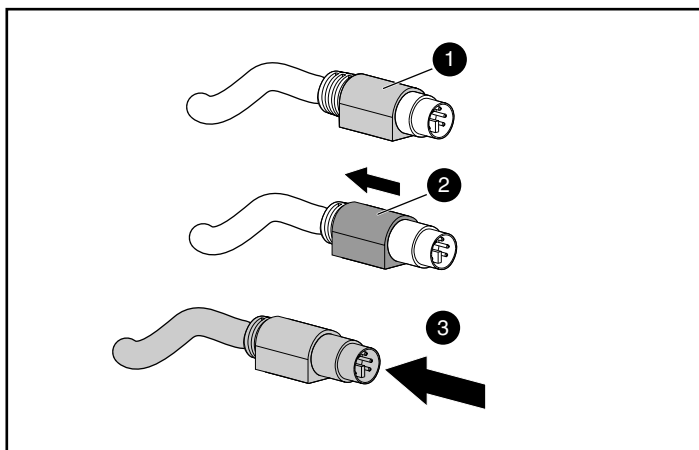
Los cables del conjunto TFT5600 RKM poseen un mecanismo de bloqueo que permite una conexión segura de los cables. Siga los procedimientos adecuados cuando desconecte estos cables.



**PRECAUCIÓN:** si no sigue los procedimientos de desconexión adecuados, puede dañar el cable o la unidad.

Para desconectar correctamente el cable del teclado:

1. Sujete el cable por el cuerpo.
2. Deslícelo hacia atrás para liberar el mecanismo de bloqueo.
3. Extraiga el cable.



**Figura 2-9: Desconexión del cable del teclado**



Para insertar el cable, simplemente enchúfelo en el conector apropiado. El mecanismo de bloqueo fijará el cable en su lugar.

Si está conectando el teclado a una caja de conmutador, conecte los cables al conmutador en el siguiente orden:

1. Ratón
2. Vídeo
3. Teclado

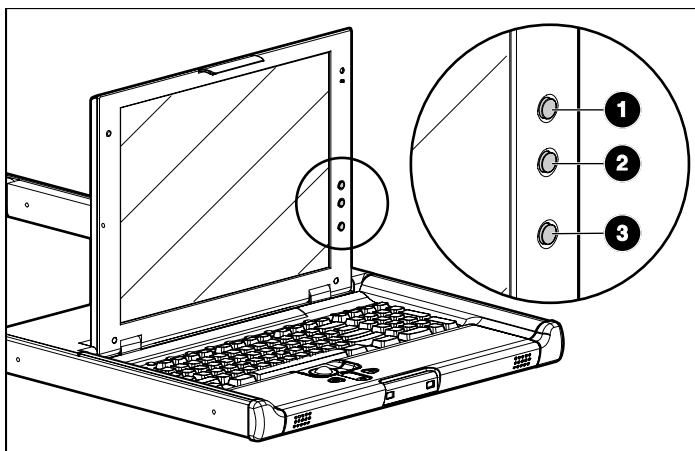
**IMPORTANTE:** esta secuencia de conexión del cable es especialmente importante a la hora de instalar nuevos dispositivos en su sistema. Puede conectar un ratón o un teclado al conmutador mientras el sistema está en funcionamiento. Cuando conecta el nuevo dispositivo, el conmutador lo reconoce y lo configura con los valores del ordenador actualmente seleccionado. De esta manera puede sustituir los dispositivos que han fallado sin necesidad de reiniciar el sistema.

---

## Funcionamiento del conjunto TFT5600 RKM

### Presentación en pantalla

Los botones de la presentación en pantalla (OSD) se usan para el funcionamiento de los menús de OSD del conjunto TFT5600 RKM.



**Figura 3-1: Botones de OSD**

Número de referencia	Componente	Función
1	Botón de desplazamiento o hacia arriba de OSD	Se utiliza para desplazarse hacia arriba en el menú de la presentación en pantalla y ajustar la función.
2	Botón de desplazamiento o hacia abajo de la OSD	Se utiliza para desplazarse hacia abajo en el menú de la presentación en pantalla y ajustar la función.
3	Botón de activación de OSD	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abre los menús de OSD</li> <li>• Realiza la selección</li> <li>• Cierra los menús y sale de OSD</li> </ul>

## Menú principal de OSD

Para iniciar el menú principal:

1. Presione el botón de activación de OSD (3) en el panel frontal. En la pantalla aparecerá el menú principal
2. Para seleccionar un elemento de menú, desplácese hacia abajo pulsando el botón Menos (-) (2) o hacia arriba con el botón Más (+) (1).
3. Pulse de nuevo el botón de Menú (3) para realizar su elección. Los elementos de menú se expandirán en un segundo nivel.

**Valor específico de modo:** indica que este valor pertenece a la configuración de un modo o varios modos en particular. Estos valores de configuración se almacenan en la memoria de sólo lectura programable y borrrable eléctricamente (EEPROM, Electrical Erasable Programmable Read Only Memory) y se restauran cuando se establece el modo. Para modificarlos, vuelva a ejecutar esta función, o bien establezca de nuevo los valores de configuración de preestablecidos en fábrica sólo mientras se encuentre en el modo que desea restaurar.

**Valor global:** indica que este valor es global ya que se aplica a todos los modos. Estos valores de configuración se almacenan en la EEPROM y se restauran tras el encendido. Para modificarlos, vuelva a ejecutar esta función, o bien establezca de nuevo los valores de configuración preestablecidos en fábrica.

**NOTA:** los valores específicos de modo y los valores globales se utilizarán a lo largo de las siguientes secciones.

## **Menú predeterminado de la presentación en pantalla (OSD)**

El menú predeterminado de la presentación en pantalla (OSD) proporciona acceso a las siguientes funciones:

- Auto Setup (Configuración automática)
- Brightness (Brillo)
- Contrast (Contraste)
- Image Adjust (Ajuste de imagen)
- Languages (Idiomas)
- OSD Settings (Valores de OSD)
- Settings Restored on a Global Basis (Valores restaurados globalmente)
- Settings Restores on a Mode Basis (Valores restaurados en modos específicos)
- Information (Información)
- Exit (Salir)

### **Auto Setup (Configuración automática)**

Esta opción efectúa automáticamente cuatro funciones:

#### **Auto Level (Nivelado automático)**

Ajusta automáticamente los niveles de blanco y negro de la pantalla. Auto Level es un valor global.

#### **Auto Position (Posición automática)**

Ajusta automáticamente la posición de la pantalla. Auto Position es un valor específico de modo.

## **Auto Phase (Fase automática)**

Ajusta automáticamente la fase. Auto Phase es un valor global.

## **Auto Clock (Reloj automático)**

Ajusta automáticamente la salida de reloj por línea para que coincida con la entrada. Auto Clock es un valor global.

## **Brightness (Brillo)**

Esta opción muestra una barra móvil dentro de Status Bar (Barra de estado) que permite ajustar el brillo de la luz posterior.

- **Arriba (+)** aumenta el valor actual.
- **Abajo (-)** reduce el valor actual.
- **Select** (Seleccionar) acepta el valor actual y sale de la barra móvil.

Brightness es un valor específico de modo.

## **Contrast (Contraste)**

Esta opción muestra una barra móvil dentro de Status Bar (Barra de estado) que permite ajustar el contraste de la pantalla. Los ajustes de esta opción se ven mejor cuando el color del fondo es blanco. Contrast ejecutará Auto Level (Nivelado automático) si los valores de color se encuentran fuera del intervalo.

- **Arriba (+)** aumenta el valor actual.
- **Abajo (-)** reduce el valor actual.
- **Select** (Seleccionar) acepta el valor actual y sale de la barra móvil.

Contrast es un valor específico de modo.

## Image Adjust (Ajuste de imagen)

Esta opción contiene un submenú:

- Horizontal Position (Posición horizontal)
- Vertical Position (Posición vertical)
- Image Enhancement (Mejora de la imagen)
- Color
- Exit (Salir)
  - **Up** (Arriba, [+]) mueve una selección hacia arriba en la lista del menú Image Adjust (Ajuste de imagen).
  - **Down** (Abajo, [-]) mueve una selección hacia abajo en la lista del menú Image Adjust (Ajuste de imagen).
  - **Select** (Seleccionar) activa una de las acciones de Image Adjust.

### Horizontal Position (Posición horizontal)

Esta opción muestra una barra móvil dentro de Status Bar (Barra de estado) que permite ajustar la posición horizontal de la pantalla.

El valor central representado en la barra es el preestablecido en fábrica para Horizontal Position. En value=MIN, la selección de + puede variar la posición entre los paneles XGA y SXGA. Esto es debido a limitaciones físicas de la posición de MIN OSD.

- **Arriba** (+) aumenta el valor actual.
- **Abajo** (-) reduce el valor actual.
- **Select** (Seleccionar) acepta el valor actual y sale de la barra móvil.

Horizontal Position es un valor específico de modo.

## Vertical Position (Posición Vertical)

Esta opción muestra una barra móvil dentro de Status Bar (Barra de estado) que permite ajustar la posición vertical de la pantalla.

El valor central representado en la barra es el preestablecido en fábrica para Vertical Position.

- **Arriba (+)** aumenta el valor actual.
- **Abajo (-)** reduce el valor actual.
- **Select** (Seleccionar) acepta el valor actual y sale de la barra móvil.

Vertical Position es un valor específico de modo.

## Image Enhancement (Mejora de la imagen)

Esta opción presenta tres selecciones:

- Context Sensitive (Contextual)
- Text (Texto, definido)
- Video (Vídeo, atenuado)
  - **Up** (Arriba, [+]) mueve una selección hacia arriba en la lista del menú Image Enhancement (Mejora de la imagen) y activa dicha selección.
  - **Down** (Abajo, [-]) mueve una selección hacia abajo en la lista del menú Image Enhancement (Mejora de la imagen) y activa dicha selección.
  - Con **Select** (Seleccionar) sale de la lista del menú Image Enhancement (Mejora de la imagen) y la última selección queda como el nuevo valor predeterminado.



### **Context Sensitive (Contextual)**

Cuando se selecciona esta opción, el motor IQ Scaling Engine se ajusta automáticamente pixel a pixel de manera que el texto sea más nítido y las imágenes de los gráficos queden atenuadas.

### **Text**

Cuando se selecciona esta opción, el motor IQ Scaling Engine se configurará para que utilice un filtro de alta definición que dé más nitidez al texto.

### **Vídeo**

Cuando se selecciona esta opción, el motor IQ Scaling Engine se configurará para que utilice un filtro de baja definición que dé más nitidez a los gráficos.

## **Color**

Esta opción contiene un submenú:

- Color Temp (Temperatura del color)
- RGB Adjust (Ajuste de rojos, verdes y azules)
- Black Level Adjust (Ajuste del grado de negro)
- Advanced (Opciones avanzadas)
- Exit (Salir)
  - **Up** (Arriba, [+]) mueve una selección hacia arriba en la lista del menú Color.
  - **Down** (Abajo, [-]) mueve una selección hacia abajo en la lista del menú Color.
  - Con **Select** (Seleccionar) activa una de las acciones de Color.

## Color Temp (Temperatura del color)

Esta opción contiene un submenú:

**NOTA:** Las opciones -Cool (Temperatura fría), -Neutral (Temperatura neutra), y -Warm (Temperatura cálida) de Color Temp son valores específicos de modo.

- Cool (Temperatura fría)

Cuando se selecciona esta opción se cargará una tabla con las gamas de temperaturas frías para los tres canales de color.

- Neutral (Temperatura neutra)

Cuando se selecciona esta opción se cargará una tabla con las gamas de temperaturas neutras para los tres canales de color.

- Warm (Temperatura cálida)

Cuando se selecciona esta opción se cargará una tabla con las gamas de temperaturas cálidas para los tres canales de color.

- Exit

- **Up** (Arriba, [+]) mueve una selección hacia arriba en la lista del menú Color Temp (Temperatura del color) y activa dicha selección.

- **Down** (Abajo, [-]) mueve una selección hacia abajo en la lista del menú Color Temp (Temperatura del color) y activa dicha selección.

- Con **Select** (Seleccionar) sale de la lista del menú Color Temp (Temperatura del color) y la última selección queda como el nuevo valor predeterminado.

## RGB Adjust (Ajuste de rojos, verdes y azules)

Esta opción contiene un submenú:

**NOTA:** las opciones -Red (Rojos), -Green (Verdes) y -Blue (Azules) de RGB Adjust son valores específicos de modo.

- Red (Rojos)

Esta opción muestra una barra móvil dentro de Status Bar (Barra de estado) que permite ajustar el color rojo de la pantalla.

- **Arriba (+)** aumenta el valor actual.
- **Abajo (-)** reduce el valor actual.
- **Select** (Seleccionar) acepta el valor actual y sale de la barra móvil.

- Green (Verde)

Esta opción muestra una barra móvil dentro de Status Bar (Barra de estado) que permite ajustar el color verde de la pantalla.

- **Arriba (+)** aumenta el valor actual.
- **Abajo (-)** reduce el valor actual.
- **Select** (Seleccionar) acepta el valor actual y sale de la barra móvil.

- Blue (Azul)

Esta opción muestra una barra móvil dentro de Status Bar (Barra de estado) que permite ajustar el color azul de la pantalla.

- **Arriba (+)** aumenta el valor actual.
- **Abajo (-)** reduce el valor actual.
- **Select** (Seleccionar) acepta el valor actual y sale de la barra móvil.

- Exit

- **Up** (Arriba, [+]) mueve una selección hacia arriba en la lista del menú RGB Adjust (Ajuste de rojos, verdes y azules).
- **Down** (Abajo, [-]) mueve una selección hacia abajo en la lista del menú RGB Adjust (Ajuste de rojos, verdes y azules).
- **Select** (Seleccionar) activa una de las acciones de RGB Adjust.

## Black Level Adjust (Ajuste del grado de negro)

Esta opción contiene un submenú:

**NOTA:** Las opciones -Red (Rojos), -Green (Verdes) y -Blue (Azules) de Black Level Adjust son valores específicos de modo.

- Red (Rojos)

Esta opción muestra una barra móvil dentro de Status Bar (Barra de estado) que permite ajustar el grado de negro en el color rojo de la pantalla.

- **Arriba** (+) aumenta el valor actual.
- **Abajo** (-) reduce el valor actual.
- **Select** (Seleccionar) acepta el valor actual y sale de la barra móvil.

- Green (Verde)

Esta opción muestra una barra móvil dentro de Status Bar (Barra de estado) que permite ajustar el grado de negro en el color verde de la pantalla.

- **Arriba** (+) aumenta el valor actual.
- **Abajo** (-) reduce el valor actual.
- **Select** (Seleccionar) acepta el valor actual y sale de la barra móvil.

- Blue (Azul)

Esta opción muestra una barra móvil dentro de Status Bar (Barra de estado) que permite ajustar el grado de negro en el color azul de la pantalla.

- **Arriba** (+) aumenta el valor actual.
- **Abajo** (-) reduce el valor actual.
- **Select** (Seleccionar) acepta el valor actual y sale de la barra móvil.

- Exit

- **Up** (Arriba, [+]) mueve una selección hacia arriba en la lista del menú Black Adjust (Ajuste del grado de negro).
- **Down** (Abajo, [-]) mueve una selección hacia abajo en la lista del menú Black Adjust (Ajuste del grado de negro).
- **Select** (Seleccionar) activa una de las acciones de Black Adjust.

## Advanced (Opciones avanzadas)

Esta opción contiene un submenú:

- Phase Adjust (Ajuste de fase)

Esta opción muestra una barra móvil dentro de Status Bar (Barra de estado) que permite ajustar la fase de señales analógicas.

- **Arriba** (+) aumenta el valor actual.
- **Abajo** (-) reduce el valor actual.
- **Select** (Seleccionar) acepta el valor actual y sale de la barra móvil.

Advanced-Phase es un valor específico de modo.

- Clock Adjust (Ajuste de reloj)

Esta opción muestra una barra móvil dentro de Status Bar (Barra de estado) que permite ajustar los Relojes Horizontales.

- **Arriba** (+) aumenta el valor actual.
- **Abajo** (-) reduce el valor actual.
- **Select** (Seleccionar) acepta el valor actual y sale de la barra móvil.

Advanced-Clock es un valor específico de modo.

- Exit

- **Up** (Arriba, [+]) mueve una selección hacia arriba en la lista del menú Advanced.
- **Down** (Abajo, [-]) mueve una selección hacia abajo en la lista del menú Advanced.
- Con **Select** (Seleccionar) activa una de las acciones de Advanced.

## Languages (Idiomas)

Esta opción contiene un submenú:

- English (Inglés)
- Dutch (Holandés)
- French (Francés)
- German (Alemán)
- Italian (Italiano)
- Japanese (Japonés)
- Portuguese (Portugués)
- Simple Chinese (Chino simple)
- Spanish (Español)
- Swedish (Sueco)
- **Up** (Arriba, +) mueve una selección hacia arriba en la lista del menú Language (Idioma).
- **Down** (Abajo, -) mueve una selección hacia abajo en la lista del menú Language (Idioma).
- Con **Select** (Seleccionar) sale de la lista del menú Language (Idioma) y activa el idioma seleccionado.

## OSD Settings (Valores de OSD)

Esta opción contiene un submenú:

- OSD Position (Posición de OSD)
- OSD Size (Tamaño de OSD)
- OSD Timeout (Tiempo de espera de la OSD)
- Exit
  - **Up** (Arriba, +) mueve una selección hacia arriba en la lista del menú OSD Settings (Valores de OSD).
  - **Down** (Abajo, -) mueve una selección hacia abajo en la lista del menú OSD Settings (Valores de OSD).
  - **Select** (Seleccionar) activa una de las acciones de OSD Settings.

## OSD Position (Posición de OSD)

Esta opción contiene un submenú:

- Horizontal Position (Posición horizontal)
- Vertical Position (Posición vertical)
- Exit
  - **Up** (Arriba, [+]) mueve una selección hacia arriba en la lista del menú OSD Position (Posición de OSD).
  - **Down** (Abajo, [-]) mueve una selección hacia abajo en la lista del menú OSD Position (Posición de OSD).
  - **Select** (Seleccionar) activa una de las acciones de OSD Position.

### **Horizontal Position (Posición horizontal)**

Esta opción permite mover horizontalmente la ventana de la OSD por la pantalla.

- **Arriba (+)** mueve la ventana a la derecha.
- **Abajo (-)** mueve la ventana a la izquierda.
- Con **Select** (Seleccionar) acepta la ubicación y vuelve al submenú.

Esta opción es un valor específico de modo.

### **Vertical Position (Posición vertical)**

Esta opción permite mover verticalmente la ventana de la OSD por la pantalla.

- **Arriba (+)** aumenta el valor actual.
- **Abajo (-)** reduce el valor actual.
- Con **Select** (Seleccionar) acepta la ubicación y vuelve al submenú.

Esta opción es un valor específico de modo.

### **OSD Size (Tamaño de OSD)**

Esta opción contiene un submenú:

- Normal
- Double (Doble)
  - **Up** (Arriba, [+]) mueve una selección hacia arriba en la lista del menú OSD Size (Tamaño de OSD) y activa dicha selección.
  - **Down** (Abajo, [-]) mueve una selección hacia abajo en la lista del menú OSD Size (Tamaño de OSD) y activa dicha selección.
  - Con **Select** (Seleccionar) sale de la lista del menú OSD Size (Tamaño de OSD) y la última selección quedará como el nuevo valor predeterminado.

OSD Size es un valor global.



### **Normal**

El tamaño de los caracteres que aparecerán en la OSD se establece en normal.

### **Double (Doble)**

El tamaño de los caracteres que aparecerán en la OSD se establece en doble. La posición de la OSD se ajustará si es necesario de manera que se pueda ver claramente en la pantalla.

## **OSD Timeout (Tiempo de espera de la OSD)**

Esta opción muestra una barra móvil en el lateral derecho de la OSD con la que se podrá ajustar el tiempo de espera. El intervalo de tiempo de espera va de 5 a 55 segundos con intervalos de 5 segundos. El valor predeterminado es de 10 segundos.

- **Arriba (+)** aumenta el tiempo que la OSD permanece en pantalla.
- **Abajo (-)** reduce el tiempo que la OSD permanece en pantalla.
- **Select** (Seleccionar) acepta el valor actual y sale de la barra móvil.

OSD Timeout es un valor específico de modo.

## **Information (Información)**

La OSD muestra la siguiente información de la unidad:

- Model Number (Número de modelo)
- Micro Code Version (Versión de microcódigo)
- EXIT (SALIR)

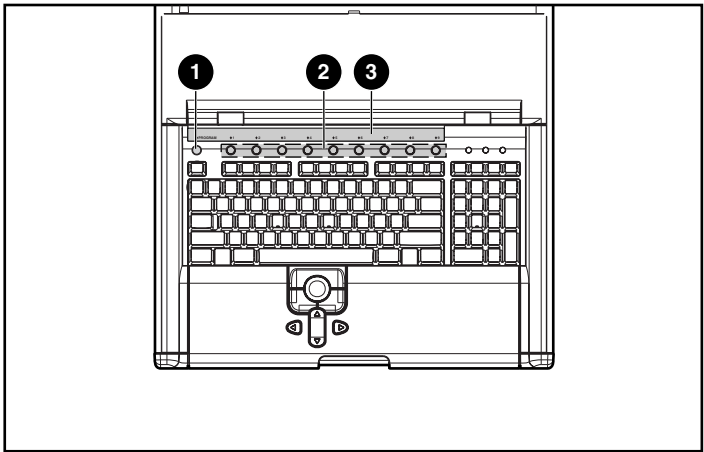
## **Status Bar (Barra de estado)**

La Barra de estado muestra la velocidad. Por ejemplo:

*1024x768 60 Hz*

# Uso del teclado

El conjunto TFT5600 RKM presenta nueve teclas de acceso rápido y una tecla programable disponible para acceder rápidamente a los nueve dispositivos de montaje en bastidor más utilizados.



**Figura 3-2: Teclas de acceso rápido del teclado**

Elemento	Descripción
1	Tecla asistente programable
2	Nueve teclas de acceso rápido
3	Etiqueta de teclas de acceso rápido del teclado

La tecla “asistente programable” (1) sirve para programar las otras nueve teclas de acceso rápido (2). La tecla “asistente” inicia las operaciones de programación.

**NOTA:** el kit incluye dos etiquetas que el usuario coloca sobre las teclas de acceso rápido ⓘ (para escribir con lápiz).

## Programación del teclado

El conjunto TFT5600 RKM admite hasta siete combinaciones de teclas para asignar un máximo de nueve dispositivos a las teclas de acceso rápido.

Para programar una tecla de acceso rápido:

1. Pulse la tecla “asistente” de programación.
2. Pulse la tecla **Impr Pant**.
3. Identifique el dispositivo.

**Tabla 3-1: Ejemplos de programación de las teclas de acceso rápido**

Ejemplos	
1	Para seleccionar el primer servidor del conmutador remoto 1, escriba <b>1 – 1</b> .
2	Para seleccionar el octavo servidor del conmutador remoto 1, escriba <b>1 – 8</b> .
3	Para seleccionar el cuarto servidor del conmutador remoto 2, escriba <b>2 – 4</b> .
4	Para seleccionar el servidor independiente del puerto 8 del conmutador principal, escriba <b>8</b> .

4. Pulse la tecla **Entrar**.
5. Seleccione la tecla de acceso rápido asignada para completar la configuración.

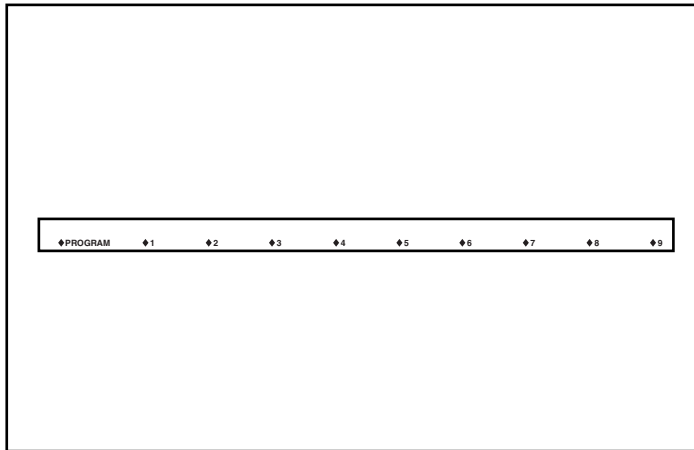
**NOTA:** si desea programar los cuatro ejemplos enumerados en la Tabla 3-1 es necesario que lo haga de uno en uno. La asignación de un dispositivo no es permanente. Para volver a asignar un dispositivo, repita los pasos anteriores.

## Etiqueta de teclas de acceso rápido del teclado

El conjunto TFT5600 RKM dispone de una cobertura situada encima de las nueve teclas de acceso rápido para que el usuario coloque una etiqueta en la que escribir a lápiz.

Para colocar la etiqueta de teclas de acceso rápido del teclado:

1. Quite el revestimiento de la etiqueta.
2. Coloque la etiqueta en el área intermedia situada encima de las teclas de acceso rápido.



**Figura 3-3: Etiqueta de teclas de acceso rápido del teclado**

---

## Cuidados y mantenimiento

### Directrices de mantenimiento y transporte

En esta sección se tratan las directrices para el mantenimiento y el transporte del conjunto TFT5600 RKM.

Para proteger su monitor del sobrecalentamiento y de otros daños:

- Use sólo una toma de alimentación y una conexión apropiada para este monitor, tal como se indica en la etiqueta y en la placa posterior de características.
- Si se utiliza un cable de extensión o un extensor, asegúrese de que su voltaje es el adecuado para el producto. Asimismo, asegúrese de que el amperaje total de todos los productos conectados al cable de extensión o al extensor no supera el 80 por ciento del límite de amperios de este cable o extensor.
- No sobrecargue una toma eléctrica, un extensor de alimentación o un receptáculo de conveniencia. La carga total del sistema no debe exceder el 80 por ciento del valor nominal del circuito de bifurcación. Si se utilizan extensores de alimentación, la carga no debe sobrepasar el 80 por ciento de su tensión de entrada.
- Instale la unidad cerca de una toma eléctrica de fácil acceso. Desconecte el producto sujetando el enchufe con firmeza antes de tirar de él. No tire nunca del cable para desconectar.
- Desconecte la unidad de la toma de pared antes de limpiarla. No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles.

- Las ranuras y aberturas del monitor son para permitir una adecuada ventilación. Estas aberturas no deben bloquearse ni cubrirse. No introduzca nunca objetos en estas ranuras o aberturas.
- No permita que la unidad se caiga ni la deje sobre una superficie inestable.
- No permita que nada presione el cable de alimentación. No pise el cable.
- Mantenga la unidad en un área bien ventilada, lejos del exceso de luz, calor y humedad. Mantenga el monitor alejado de transformadores de alta capacidad, motores eléctricos y otros campos magnéticos fuertes.
- No intente reparar este producto. Ajuste sólo aquellos controles especificados en las instrucciones de funcionamiento. Si la unidad no funciona correctamente, se ha caído o se ha dañado, póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico autorizado de HP.

## **Limpieza de la pantalla**

Para limpiar la pantalla:

1. Apague y desenchufe la unidad.
2. Quite el polvo de la pantalla con un trapo suave y limpio.

Si la pantalla requiere una limpieza adicional, utilice cualquier limpiador antiestático para pantalla TRC.



**PRECAUCIÓN:** no utilice gasolina, amoníaco u otra sustancia volátil para limpiar la caja o la pantalla del monitor. Estos agentes químicos podrían dañar el monitor. No utilice nunca agua para limpiar una pantalla LCD.

---

## **Transporte del conjunto TFT5600 RKM**

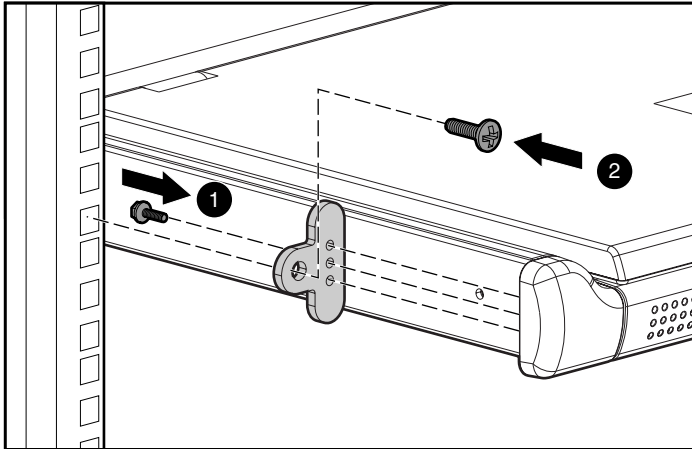
Guarde el embalaje original por si necesita trasladar o transportar el conjunto integrado de monitor y unidad.

## Mover el conjunto TFT5600 RKM instalado en un bastidor

Cuando mueva el conjunto TFT5600 RKM instalado en un bastidor, se recomienda instalar las placas de bloqueo incluidas en el kit a ambos lados de la unidad y del bastidor.

Para instalar las placas de bloqueo:

1. Extienda completamente los rieles deslizantes hasta que queden bloqueados.
2. Coloque la placa de bloqueo detrás de la esquina del bisel de plástico frontal y asegúrese que los orificios superior e inferior están alineados con las patillas.
3. Inserte un tornillo 6-32 (1) en el orificio intermedio de la placa de bloqueo y fíjelo a la unidad.
4. Inserte un tornillo M-6 (2) al otro extremo de la placa de bloqueo y fije la unidad al bastidor.
5. Repita los pasos del 2 al 4 para instalar la otra placa de bloqueo.



**Figura 4-1: Instalación de las placas de bloqueo**

---

## Avisos reglamentarios

### Números de identificación reglamentarios

Con fines de identificación y certificaciones de los avisos reglamentarios, al conjunto TFT5600 RKM se le asigna un número de serie de HP. El número de serie de HP para este producto es E01007. El número de serie del conjunto TFT5600 RKM se encuentra en la etiqueta del producto, junto con la información y los sellos de aprobación requeridos. Cuando solicite información acerca de la certificación de este producto, consulte siempre este número de serie. No debe confundirse este número de serie con el nombre comercial o con el número de modelo del conjunto TFT5600 RKM.

### Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones

La sección 15 de las reglas y regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) ha establecido los límites de emisiones de radiofrecuencia (RF) para proporcionar un espectro de frecuencia de radio libre de interferencias. Muchos dispositivos electrónicos, incluidos los ordenadores, generan energía RF incidental a la función para la que fueron fabricados y, por tanto, están amparados por esas normas. Estas reglas dividen a los ordenadores y a los dispositivos periféricos en dos clases, A y B, dependiendo de su instalación. Los dispositivos de clase A son aquellos que por su naturaleza se instalan en un entorno empresarial o comercial. Los dispositivos de clase B son aquellos que de forma razonable se instalan en un entorno residencial (ordenadores personales). La FCC obliga a que los dispositivos de ambas clases lleven una etiqueta indicando el potencial de interferencias del dispositivo, así como instrucciones de funcionamiento adicionales para el usuario.



La etiqueta del dispositivo muestra a qué clase (A o B) pertenece el equipo. Los dispositivos de clase B tienen en la etiqueta el logotipo o identificador de la FCC. Los dispositivos de clase A no tienen el ID en esta etiqueta. Una vez determinada la clase del dispositivo, consulte la declaración que le corresponda.

## **Equipo de clase A**

Este equipo ha sido probado y se ha constatado que cumple las limitaciones exigidas a un dispositivo digital de clase A de acuerdo con la parte 15 de la normativa de la FCC. Estos límites se han diseñado de manera que proporcionen una protección razonable contra interferencias nocivas cuando el equipo funciona en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias nocivas con las comunicaciones por radio. Es probable que el funcionamiento del equipo en un área residencial provoque interferencias nocivas, en cuyo caso el usuario deberá corregirlas a su costa.

## **Equipo de clase B**

Este equipo se ha probado y cumple con los límites para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estas limitaciones se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en un área residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias nocivas con las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantías de que no se producirán interferencias en una instalación específica. Si el equipo ocasiona una interferencia perjudicial con la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagándolo y volviéndolo a encender, se aconseja tratar de corregir la interferencia mediante alguno de los métodos siguientes:

- Vuelva a orientar o a colocar la antena receptora.
- Aleje el equipo del receptor.
- Conecte el equipo a un toma en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio o televisión para obtener sugerencias adicionales.

## **Declaración de conformidad para los productos marcados con el logotipo de la FCC (únicamente para Estados Unidos)**

Este dispositivo cumple con la parte 15 de la normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la que pueda ocasionar un funcionamiento no deseado.

Si tiene alguna duda respecto a su producto, póngase en contacto con:

Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113  
Houston, Texas 77269-2000

o llame al 1-800- 652-6672. Para una mejora continua de la calidad, las llamadas pueden ser grabadas o supervisadas.

Para resolver cualquier duda relacionada con esta declaración de FCC, póngase en contacto con:

Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101  
Houston, Texas 77269-2000

O llame al número 281-514-3333.

Para identificar este producto, consulte el número de referencia, serie o modelo incluido en el mismo.

## **Modificaciones**

La normativa de la FCC exige que se notifique al usuario que cualquier modificación o cambio realizado en este dispositivo que no haya sido expresamente aprobado por Hewlett-Packard Company podría anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.

## **Cables**

Las conexiones a este dispositivo deben realizarse con cables blindados que tengan cubiertas de conector RFI/EMI metálicas, a fin de respetar el cumplimiento de la normativa de la FCC.

## **Aviso Canadiense (Avis Canadien)**

### **Equipo de clase A**

Este aparato digital de clase A cumple todos los requisitos de la normativa canadiense sobre equipos que originan interferencias.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### **Equipo de clase B**

Este aparato digital de clase B cumple todos los requisitos de la normativa canadiense sobre equipos que causan interferencias.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Aviso de la Unión Europea

Los productos que presentan la marca CE cumplen con la Directiva EMC (89/336/EEC) y con la Directiva de Baja Tensión (72/23/EEC) publicadas por la Comisión de la Comunidad Europea.

El cumplimiento de estas instrucciones supone la conformidad con las siguientes normas europeas (los estándares internacionales equivalentes aparecen entre paréntesis):

- EN55022 (CISPR 22): interferencia electromagnética
- EN50082-1 (IEC801-2, IEC801-3, IEC801-4): inmunidad electromagnética
- EN60950 (IEC950): seguridad de los productos

## Aviso japonés

ご使用になっている装置にVCCIマークが付いていましたら、次の説明文をお読み下さい。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCIマークが付いていない場合には、次の点にご注意下さい。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

## Aviso taiwanés

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Aviso alemán sobre ergonomía

Cuando se probaron los ordenadores de HP con monitores de la serie HP PE1200 de HP, se consideró que cumplen los requisitos de ZH 1/618 (Regulaciones de seguridad alemanas para lugares de trabajo con pantallas en el sector de oficinas) en el modo de texto (720 x 400) usando MS-DOS Versión 3.31 (o superior) y BASICA tal como fue publicado por Hewlett-Packard Company.

---

## Descargas electrostáticas

### Precauciones

Para evitar daños en el sistema, tenga en cuenta las precauciones que debe seguir cuando instale la unidad o manipule los componentes. Una descarga de electricidad estática producida por un dedo u otro conductor podría dañar las placas del sistema u otros dispositivos sensibles a esta electricidad. Esto puede reducir la vida del dispositivo.

Para evitar daños por descargas electrostáticas, observe las siguientes precauciones:

- Evite el contacto manual, transportando y almacenando los productos en cajas antiestáticas.
- No saque de sus cajas las piezas sensibles a la electricidad estática hasta que lleguen a entornos de trabajo a prueba de este tipo de electricidad.
- Coloque los componentes en una superficie conectada a tierra antes de sacarlos de las bolsas.
- Evite tocar patillas, guías y circuitos.
- Asegúrese de que siempre está correctamente conectado a tierra cuando toque un componente o conjunto sensible a la electricidad estática.

## Métodos de conexión a tierra

Existen varios métodos para conectarse a tierra. Adopte uno o varios de los métodos siguientes cuando manipule o instale componentes sensibles a la electricidad estática:

- Utilice una muñequera conectada mediante un cable a una mesa de trabajo o a un chasis de un equipo conectado a tierra. Las muñequeras antiestáticas son bandas flexibles con una resistencia mínima de 1 megaohmio,  $\pm 10$  por ciento, en los cables de tierra. Para que la toma de tierra sea correcta, póngase la muñequera antiestática bien ajustada a la piel.
- Utilice correas en tacones, punteras o botas al trabajar de pie. Utilice correas en ambos pies si se encuentra sobre un suelo conductor o sobre alfombrillas disipadoras.
- Utilice herramientas conductoras.
- Utilice el juego de herramientas portátil con la esterilla disipadora de electricidad estática plegable.

Si carece de alguna parte del equipo sugerido, póngase en contacto con su distribuidor de HP autorizado para que se encargue de la instalación de la toma de tierra.

**NOTA:** si desea obtener más información sobre la electricidad estática o la ayuda en la instalación del producto, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado de HP.

---

## Requisitos del conjunto de cables de alimentación

El juego de cables de alimentación cumple las normativas del país donde adquirió el equipo. El selector de tensión permite seleccionar la tensión de línea adecuada para el servidor.

Los juegos de cables de alimentación deben cumplir la normativa del país en el que se vaya a utilizar el servidor. Para obtener más información sobre los requisitos del juego de cables de alimentación, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de HP.

### Requisitos generales

Los requisitos indicados a continuación son válidos para todos los países:

- La longitud del cable de alimentación debe ser por lo menos de 1,8 m y un máximo de 3,7 m.
- El juego de cables de alimentación debe estar aprobado por el organismo evaluador responsable del país en que se vaya a utilizar.
- El juego de cables de alimentación debe tener una capacidad de corriente y una tensión nominal mínima de 10 A/125 voltios CA o 10 A/250 voltios de CA, según los requisitos del sistema de alimentación en cada país.
- El enchufe de conexión debe poseer la configuración mecánica de un conector C5 laminar estándar EN60320/IEC 320, para que encaje con la toma de aparato del equipo.



# Requisitos específicos de cada país

Consulte la tabla siguiente para identificar el organismo acreditado de su país.

**Tabla C-1: Requisitos del juego de cables de alimentación por país**

País	Organismo acreditado	Notas aplicables
Alemania	VDE	1
Australia	EANSW	1
Austria	OVE	1
Bélgica	CEBC	1
Canadá	CSA	2
Dinamarca	DEMKO	1
Estados Unidos	UL	2
Finlandia	SETI	1
Francia	UTE	1
Italia	IMQ	1
Japón	JIS	3
Noruega	NEMKO	1
Reino Unido	BSI	1

*continúa*

**Tabla C-1: Requisitos del juego de cables de alimentación por país** *continúa*

País	Organismo acreditado	Notas aplicables
Suecia	SEMKO	1
Suiza	SEV	1

**Notas:**

1. El cable flexible debe ser <HAR> tipo HO5VV-F, de 3 conductores con una sección de 0,75 mm<sup>2</sup>. Los puntos de ajuste del cable de alimentación (el enchufe de conexión y la toma de pared) deben llevar la marca de certificación de la agencia responsable de la evaluación en el país donde se van a usar.
2. El cable flexible debe ser de tipo SVT o equivalente de 3 conductores del calibre 18 americano. La toma de pared debe ser de tipo bipolar con conexión a tierra y configuración NEMA 5-15P (15 A, 125 V).
3. El enchufe de conexión, el cable flexible y la toma de pared deben llevar una marca "T" y el número de registro, de acuerdo con la ley japonesa Dentori. El cable flexible debe ser del tipo VCT o VCFT, de tres conductores, con una sección de 0,75 mm<sup>2</sup>. La toma de pared debe ser del tipo con conexión a tierra de dos polos con una configuración industrial japonesa estándar C8303 (7 A, 125 V).

## Especificaciones

**Tabla D-1: Conjunto TFT5600 RKM de HP**

<b>Pantalla</b>	15 pda	38,1 cm
Tipo	Pantalla LCD plana con matriz activa TFT	
<b>Tamaño de imagen visible</b>	15 pulgadas en diagonal	38,1 cm
<b>Tratamiento de la superficie</b>	Protector transparente con capa antirreflectante	
<b>Peso máximo (desembalado)</b>	13,75 libras	6,25 kg
<b>Dimensiones máximas</b>		
Altura	1,7 pda	4,32 cm
Profundidad	15,6 pda	39,6 cm
Ancho	17 pda	43,2 cm
<b>Resolución</b>	Frecuencia de refresco de 1024 x 768 a 60 Hz (recomendado para obtener el máximo rendimiento)	
<b>Resolución máxima de gráficos</b>	Frecuencias de refresco de 1024 x 768 a 60 Hz	

*continúa*

**Tabla D-1: Conjunto TFT5600 RKM de HP** *continúa*

<b>Tamaño de punto</b>	0,29 mm
<b>Frecuencia horizontal</b>	48,2 kHz
<b>Frecuencia vertical</b>	60 Hz
<b>Requisitos de temperatura ambiente (Independientemente de la altitud)</b>	
<b>En funcionamiento</b>	De 10 a 50°C
<b>Temperatura de almacenamiento</b>	De 0 a 60°C
<b>Humedad (sin condensación)</b>	
<b>En funcionamiento</b>	De 20 a 90%
<b>Inactivo</b>	De 0 a 90%
<b>Fuente de alimentación</b>	De 90 a 264 VCA, de 47 a 63 Hz
<b>Consumo de energía</b>	50 vatios

---

# Índice

## A

- advanced
  - grado del color 3-12
  - phase adjust 3-12
- alimentación
  - fuelle 1-3
  - requisitos del conjunto de cables C-1
- auto clock 3-5
- auto level 3-4
- auto phase 3-5
- auto position 3-4
- auto setup 3-4
- aviso alemán sobre ergonomía A-6
- aviso canadiense (Avis Canadien) A-4
- aviso de la Unión Europea A-5

## B

- barra de bloqueo, acceso 2-7
- black level adjust 3-11
- bola de desplazamiento 1-5
- botones
  - derecho de selección 1-5
  - desplazamiento hacia arriba y hacia abajo 1-5
  - desplazamiento lateral 1-5
  - izquierdo de selección 1-5
- brazo portacables
  - fijación 2-6
  - guía de cables 2-6
- brillo 3-5

## C

- cables, declaración de cumplimiento de la FCC A-4
- cajas de conmutadores, teclas de acceso rápido 1-2
- color, vertical, posición 3-8
- color-temp, vertical, posición 3-9
- componentes
  - bola de desplazamiento 1-5
  - botón de activación de OSD 1-4
  - botón de desplazamiento hacia abajo 1-4
  - botón de desplazamiento hacia arriba 1-4
  - botón de desplazamiento hacia arriba y hacia abajo 1-5
  - botón de desplazamiento lateral 1-5
  - botón derecho de selección 1-5
  - botón izquierdo de selección 1-5
  - conmutador de visualización 1-4
  - LED Bloq Despl 1-5
  - LED Bloq Mayús 1-5
  - LED de Bloq Núm 1-5
  - nueve teclas de acceso rápido 1-5
  - pestillo de liberación de la pantalla 1-4
  - tecla asistente programable 1-5
  - TFT5600 RKM 1-4
- conector VGA 1-3
- contenido del kit, TFT5600 RKM 2-1
- context sensitive 3-8

contrast 3-5  
cuidados y mantenimiento 4-1

## D

declaración de conformidad A-3  
descargas electrostáticas  
    métodos de conexión a tierra B-2  
    prevención B-1  
descripción del producto  
    pantalla de cristal líquido (LCD)  
        con transistor de película  
        delgada (TFT) 1-2  
directrices, mantenimiento y transporte 4-1  
distribuidor autorizado xi

## E

elemento de menú, selección 3-3

## F

FCC  
    aviso A-1  
    aviso de cumplimiento  
        de la clase A A-2  
    aviso de cumplimiento  
        de la clase B A-2

## H

horizontal position 3-6

## I

idiomas 1-3  
ilustración  
    colocación de la bandeja  
        en el bastidor 2-7  
ilustraciones  
    alineación de rieles e inserción  
        de tornillos 2-3  
    colocación de las cubiertas de riel 2-7  
    medición con la plantilla de 1 U 2-2

image adjust 3-6  
image enhancement 3-7  
instalación  
    conjunto de bandeja 2-5  
    rieles de montaje 2-3  
    TFT5600 RKM 2-1  
    tuercas de alojamiento 2-3  
instalación, TFT5600 RKM 2-1  
instalar  
    placas de bloqueo 4-3

## L

LED  
    Bloq Despl 1-5  
    Bloq Mayús 1-5  
    Bloq Núm 1-5

## M

mantenimiento  
    directrices de transporte 4-1  
    limpieza de la pantalla 4-2  
marca CE A-5  
mecanismo de bloqueo del cable  
    características 2-9  
    desconexión 2-9  
menú predeterminado,  
    presentación en pantalla (OSD) 3-4  
menú principal  
    presentación en pantalla (OSD) 3-3  
métodos de conexión a tierra B-2  
modificaciones, declaración de  
    cumplimiento de la FCC A-3

## N

notas  
    ajuste de los rieles de montaje 2-7  
    daños en componentes estéticos 2-7  
número de serie A-1  
número de serie de HP A-1  
números de teléfono x, xi

**P**

páginas Web, HP x  
pantalla  
    botón de activación 1-4  
    botón de desplazamiento  
        hacia abajo 1-4  
    botón de desplazamiento  
        hacia arriba 1-4  
    conmutador 1-4  
    limpieza 4-2  
    pestillo de liberación 1-4  
pantalla de cristal líquido (LCD) con  
    transistor de película delgada (TFT)  
    descripción del producto 1-2  
phase adjust 3-12  
plug and play 1-3  
presentación en pantalla (OSD)  
    abrir 3-3  
    auto clock 3-5  
    auto level 3-4  
    auto phase 3-5  
    auto position 3-4  
    auto setup 3-4  
    botón de activación 3-2  
    botón de desplazamiento  
        hacia abajo 3-2  
    botón de desplazamiento  
        hacia arriba 3-2  
    brightness 3-5  
    contrast 3-5  
    funcionamiento 3-1  
    horizontal position 3-6  
    image adjust 3-6  
    information 3-16  
    menú predeterminado 3-4  
    menú principal 3-3  
    posición 3-14  
    status bar 3-16  
    tamaño 3-15  
    tiempo de espera 3-16

presentación en pantalla (OSD) *continúa*  
    valor específico de modo 3-3  
    valor global 3-3  
    valores 3-14  
    vertical position 3-7

**R**

ratón, conexión a una caja  
    de conmutador 2-10  
reglamentarios, números  
    de identificación A-1  
resolución 1-2  
RGB adjust 3-10  
rieles de montaje, instalación 2-3

**S**

servicio técnico x  
símbolos en el texto ix

**T**

tecla asistente programable 1-5  
teclado  
    bola de desplazamiento 1-5  
    botón de desplazamiento  
        hacia arriba y hacia abajo 1-5  
    botón de desplazamiento lateral 1-5  
    botón derecho de selección 1-5  
    botón izquierdo de selección 1-5  
    conexión a una caja de conmutador 2-10  
    LED Bloq Despl 1-5  
    LED Bloq Mayús 1-5  
    LED de Bloq Núm 1-5  
    nueve teclas de acceso rápido 1-5  
    programación 3-18  
    tecla asistente programable 1-5  
teclas de acceso rápido  
    cajas de conmutadores 1-2  
    función 1-5  
    teclado con teclas de acceso rápido  
        y bola de seguimiento 1-3

teclas de desplazamiento 1-3  
text 3-8  
TFT5600 RKM  
    acceso a la bandeja 2-8  
    componentes 1-4  
    contenido del kit 2-1  
    cuidados y mantenimiento 4-1  
    descripción del producto 1-1  
    dimensiones D-1  
    extracción 2-8  
    frecuencia horizontal D-2  
    frecuencia vertical D-2  
    humedad D-2  
    mover 4-3  
    peso D-1  
    resolución D-1  
    tamaño de la imagen D-1  
    tamaño de punto D-2  
    temperatura  
        almacenamiento D-2  
        en funcionamiento D-2  
transporte 4-2

## V

valor específico de modo  
    auto position 3-4  
    brightness 3-5  
    contrast 3-5  
    horizontal position 3-6  
    presentación en pantalla (OSD) 3-3  
    vertical position 3-7  
valor global  
    auto phase 3-5  
valor global, presentación  
    en pantalla (OSD) 3-3  
vertical position 3-7  
vídeo, conexión a una caja  
    de conmutador 2-10